添品妙法蓮華經序　　在

隋仁壽元年崛多笈多二法師添品

妙法蓮華經者破三明一之指歸也
降神五濁弘道三乘權智不思大悲
難極先設化城之迹後示繫珠之本
車雖有異而實無差記以正覺之名
許以真子之位同入法性歸之於此
昔燉煌沙門竺法護於晉武之世譯
正法華後秦姚興更請羅什譯妙法
蓮華考驗二譯定非一本護似多羅
之葉什似龜茲之文余撿經藏備見
二本多羅則與正法符會龜茲則共
妙法允同護葉尚有所遺什文寧無
其漏而護所闕者普門品偈也什所
闕者藥草喻品之半富樓那及法師
等二品之初提婆達多品普門品偈
也什又移囑累在藥王之前二本陀
羅尼並置普門之後其間異同言不
能極竊見提婆達多及普門品偈先
賢續出補闕流行余景仰遺風憲章
成範大隋仁壽元年辛酉之歲因普
曜寺沙門上行所請遂共三藏崛多

笈多三法師於大興善寺重勘天竺
多羅葉本富樓那及法師等二品之
初勘本猶闕藥草喻品更益其半提
婆達多通入塔品陀羅尼次神力之
後囑累還結其終字句差殊頗亦改
正儻有披尋幸勿疑惑雖千萬億偈
妙義難盡而二十七品本文且具所
願四辯梵詞遍神州之域一乘秘教
悟象運之機聊記翻譯序之云尒

添品妙法蓮華經卷第一

隋天竺三藏闍那崛多共笈多譯

妙法蓮華經序品第一

如是我聞一時佛住王舍城耆闍崛
山中與大比丘衆萬二千人俱皆是
阿羅漢諸漏已盡無復煩惱逮得已
利盡諸有結心得自在其名曰阿若
憍陳如摩訶迦葉優樓頻螺迦葉伽
耶迦葉那提迦葉舍利弗大目乹連
摩訶迦旃延阿㝹樓䭾刧賓那憍梵
波提離婆多畢陵伽婆蹉薄拘羅摩
訶拘絺羅難陀孫陀羅難陀富樓那
弥多羅尼子須菩提阿難羅睺羅如
是衆所知識大阿羅漢等復有學無

序品法華經卷第一　第二張　在
學二千人摩訶波闍波提比丘尼與
眷屬六千人俱羅睺羅母耶輸陀羅
比丘尼亦與眷屬俱菩薩摩訶薩八
萬人皆於阿耨多羅三藐三菩提不
退轉皆得陀羅尼樂說辯才轉不退
轉法輪供養無量百千諸佛於諸佛
所殖衆德本常為諸佛之所稱歎以
慈修身善入佛慧通達大智到於彼
岸名稱普聞無量世界能度無數百
千衆生
其名曰文殊師利菩薩觀世音菩薩
得大勢菩薩常精進菩薩不休息菩
薩寶掌菩薩藥王菩薩勇施菩薩寶
月菩薩月光菩薩滿月菩薩大力菩
薩無量力菩薩越三界菩薩跋陀婆
羅菩薩弥勒菩薩寶積菩薩導師菩
薩如是等菩薩摩訶薩八萬人俱
尒時釋提桓因與其眷屬二萬天子
俱復有名月天子普香天子寶光天
子四大天王與其眷屬萬天子俱自
在天子大自在天子與其眷屬三萬
天子俱娑婆世界主梵天王尸棄大
梵光明大梵等與其眷屬萬二千天

子俱有八龍王難陁龍王跋難陁龍
王娑伽羅龍王和脩吉龍王德义迦
龍王阿那婆達多龍王摩那斯龍王
漚鉢羅龍王等各與若干百千眷屬
俱有四緊那羅王法緊那羅王妙法
緊那羅王大法緊那羅王持法緊那
羅王各與若干百千眷屬俱有四乾
闥婆王樂乾闥婆王樂音乾闥婆王
美乾闥婆王美音乾闥婆王各與若
干百千眷屬俱有四阿脩羅王婆稚
阿脩羅王佉羅騫馱阿脩羅王毗摩
質多羅阿脩羅王羅睺阿脩羅王各
與若干百千眷屬俱有四迦樓羅王
大威德迦樓羅王大身迦樓羅王大
滿迦樓羅王如意迦樓羅王各與若
干百千眷屬俱韋提希子阿闍世王
與若干百千眷屬俱各礼佛足退坐
一面

尒時世尊四衆圍遶供養恭敬尊重
讃歎為諸菩薩說大乘經名無量義
教菩薩法佛所護念佛說此經已結
加趺坐入於無量義處三昧身心不
動是時天雨曼陁羅華摩訶曼陁羅

華曼殊沙華摩訶曼殊沙華而散佛
上及諸大衆普佛世界六種振動尒
時會中比丘比丘尼優婆塞優婆夷
天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊
那羅摩睺羅伽人非人等及諸小王
轉輪聖王是諸大衆得未曾有歡喜
合掌一心觀佛尒時佛放眉間白毫
相光照東方萬八千世界靡不周遍
下至阿鼻地獄上至阿迦膩吒天於
此世界盡見彼土六趣衆生又見彼
土現在諸佛及聞諸佛所説經法幷
見彼諸比丘比丘尼優婆塞優婆夷
諸修行得道者復見諸菩薩摩訶薩
種種因緣種種信解種種相貌行菩
薩道復見諸佛般涅槃者復見諸佛
般涅槃後以佛舍利起七寶塔尒時
彌勒菩薩作是念今者世尊現神變
相以何因緣而有此瑞今佛世尊入
于三昧是不可思議現希有事當以
問誰誰能荅者復作此念是文殊師
利法王之子已曾親近供養過去無
量諸佛必應見此希有之相我今當
問尒時比丘比丘尼優婆塞優婆夷

及諸天龍鬼神等咸作此念是佛光
明神通之相今當問誰尒時弥勒菩
薩欲自决疑又觀四衆比丘比丘尼
優婆塞優婆夷及諸天龍鬼神等衆
會之心而問文殊師利言以何因縁
而有此瑞神通之相放大光明照於
東方萬八千土悉見彼佛國界莊嚴
於是弥勒菩薩欲重宣此義以偈
問曰

文殊師利　導師何故　眉間白毫
大光普照　雨曼陁羅　曼殊沙華
旃檀香風　悅可衆心　以是因縁
地皆嚴淨　而此世界　六種震動
時四部衆　咸皆歡喜　身意快然
得未曾有　眉間光明　照于東方
萬八千土　皆如金色　從阿鼻獄
上至有頂　諸世界中　六道衆生
生死所趣　善惡業縁　受報好醜
於此悉見　又覩諸佛　聖主師子
演說經典　微妙第一　其聲清淨
出柔軟音　教諸菩薩　無數億萬
梵音深妙　令人樂聞　各於世界
講說正法　種種因縁　以無量喻

照明佛法 開悟衆生 若人遭苦
猒老病死 為說涅槃 盡諸苦際
若人有福 曾供養佛 志求勝法
為說緣覺 若有佛子 修種種行
求無上慧 為說淨道 文殊師利
我住於此 見聞若斯 及千億事
如是衆多 今當略說 我見彼土
恒沙菩薩 種種因緣 而求佛道
或有行施 金銀珊瑚 真珠摩尼
車𤦲馬瑙 金剛諸珎 奴婢車乘
寶飾輦輿 歡喜布施 迴向佛道
願得是乘 三界第一 諸佛所歎
或有菩薩 駟馬寶車 欄楯華蓋
軒飾布施 復見菩薩 身肉手足
及妻子施 求無上道 又見菩薩
頭目身體 欣樂施與 求佛智慧
文殊師利 我見諸王 往詣佛所
問無上道 便捨樂土 宮殿臣妾
剃除鬚髮 而被法服 或見菩薩
而作比丘 獨處閑靜 樂誦經典
又見菩薩 勇猛精進 入於深山
思惟佛道 又見離欲 常處空閑
深修禪定 得五神通 又見菩薩

安禪合掌 以千萬偈 讚諸法王
復見菩薩 智深志固 能問諸佛
聞悉受持 又見佛子 定慧具足
以無量喻 為衆講法 欣樂說法
化諸菩薩 破魔兵衆 而擊法鼓
又見菩薩 寂然宴默 天龍恭敬
不以為喜 又見菩薩 處林放光
濟地獄苦 令入佛道 又見佛子
未嘗睡眠 經行林中 勤求佛道
又見具戒 威儀無缺 淨如寶珠
以求佛道 又見佛子 住忍辱力
增上慢人 惡罵捶打 皆悉能忍
以求佛道 又見菩薩 離諸戲笑
及癡眷屬 親近智者 一心除乱
攝念山林 億千萬歲 以求佛道
或見菩薩 餚饍飲食 百種湯藥
施佛及僧 名衣上服 價直千萬
或無價衣 施佛及僧 千萬億種
栴檀寶舍 衆妙臥具 施佛及僧
清淨園林 華果茂盛 流泉浴池
施佛及僧 如是等施 種種微妙
歡喜無猒 求無上道 或有菩薩
說寂滅法 種種教詔 無數衆生

又見菩薩　觀諸法性　無有一相
猶如虛空　又見佛子　心無所著
以此妙慧　求無上道　文殊師利
又有菩薩　佛滅度後　供養舍利
又見佛子　造諸塔廟　無數恒沙
嚴飾國界　寶塔高妙　五千由旬
縱廣正等　二千由旬　一一塔廟
各千幢幡　珠交露幔　寶鈴和鳴
諸天龍神　人及非人　香華伎樂
常以供養　文殊師利　諸佛子等
為供舍利　嚴飾塔廟　國界自然
殊特妙好　如天樹王　其華開敷
佛放一光　我及衆會　見此國界
種種殊妙　諸佛神力　智慧希有
放一淨光　照無量國　我等見此
得未曾有　佛子文殊　願决衆疑
四衆欣仰　瞻仁及我　世尊何故
放斯光明　佛子時答　决疑令喜
何所饒益　演斯光明　佛坐道場
所得妙法　為欲說此　為當授記
示諸佛土　衆寶嚴淨　及見諸佛
此非小緣　文殊當知　四衆龍神
瞻察仁者　為說何等

是時文殊師利語弥勒菩薩摩訶薩
及諸大士善男子等如我惟忖今佛
世尊欲說大法雨大法雨吹大法螺
擊大法鼓演大法義諸善男子我於
過去諸佛曾見此瑞放斯光已即說
大法是故當知今佛現光亦復如是
欲令衆生咸得聞知一切世間難信
之法故現斯瑞諸善男子如過去無
量無邊不可思議阿僧祇劫尒時有
佛号日月燈明如来應供正遍知明
行足善逝世間解無上士調御丈夫
天人師佛世尊演說正法初善中善
後善其義深遠其語巧妙純一無雜
具足清白梵行之相為求聲聞者說
應四諦法度生老病死究竟涅槃為
求辟支佛者說應十二因緣法為諸
菩薩說應六波羅蜜令得阿耨多羅
三藐三菩提成一切種智次復有佛
亦名日月燈明次復有佛亦名日月
燈明如是二萬佛皆同一字号日月
燈明又同一姓姓頗羅墮弥勒當知
初佛後佛皆同一字名日月燈明十
号具足所可說法初中後善其最後

佛未出家時有八王子一名有意二
名善意三名無量意四名寶意五名
增意六名除疑意七名響意八名法
意是八王子威德自在各領四天下
是諸王子聞父出家得阿耨多羅三
藐三菩提悉捨王位亦隨出家發大
乘意常修梵行皆為法師已於千萬
佛所殖諸善本是時日月燈明佛說
大乘經名無量義教菩薩法佛所護
念說是經已即於大衆中結加趺坐
入於無量義處三昧身心不動是時
天雨曼陁羅華摩訶曼陁羅華曼殊
沙華摩訶曼殊沙華而散佛上及諸
大衆普佛世界六種震動尒時會中
比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜
叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩
睺羅伽人非人等及諸小王轉輪聖
王等是諸大衆得未曾有歡喜合掌
一心觀佛尒時如来放眉間白毫相
光照東方萬八千佛土靡不周遍如
今所見是諸佛土弥勒當知尒時會
中有二十億菩薩樂欲聽法是諸菩
薩見此光明普照佛土得未曾有欲

知此光所為因緣時有菩薩名曰妙
光有八百弟子是時日月燈明佛從
三昧起因妙光菩薩說大乘經名妙
法蓮華教菩薩法佛所護念六十小
劫不起于座時會聽者亦坐一處六
十小劫身心不動聽佛所說謂如食
頃是時衆中無有一人若身若心而
生懈惓日月燈明佛於六十小劫說
是經已即於梵魔沙門婆羅門及天
人阿脩羅衆中而宣此言如來於今
日中夜當入無餘涅槃時有菩薩名
曰德藏日月燈明佛即授其記告諸
比丘是德藏菩薩次當作佛號曰淨
身多陁阿伽度阿羅訶三藐三佛陁
佛授記已便於中夜入無餘涅槃佛
滅度後妙光菩薩持妙法蓮華經滿
八十小劫為人演說日月燈明佛八
子皆師妙光妙光教化令其堅固阿
耨多羅三藐三菩提是諸王子供養
無量百千萬億佛已皆成佛道其最
後成佛者名曰然燈八百弟子中有
一人号曰求名貪著利養雖復讀誦
衆經而不通利多所忘失故号求名

是人亦以種諸善根因緣故得值無
量百千萬億諸佛供養恭敬尊重讚
歎彌勒當知尒時妙光菩薩豈異人
乎我身是也求名菩薩汝身是也今
見此瑞與本無異是故惟忖今日如
来當說大乘經名妙法蓮華教菩薩
法佛所護念尒時文殊師利於大衆
中欲重宣此義而說偈言

我念過去世　無量無數劫　有佛人中尊
号日月燈明　世尊演說法　度無量衆生
無數億菩薩　令入佛智慧　佛未出家時
所生八王子　見大聖出家　亦隨修梵行
時佛說大乘　經名無量義　於諸大衆中
而為廣分別　佛說此經已　即於法座上
加趺坐三昧　名無量義處　天雨曼陁華
天鼓自然鳴　諸天龍鬼神　供養人中尊
一切諸佛土　即時大震動　佛放眉間光
現諸希有事　此光照東方　萬八千佛土
示一切衆生　生死業報處　又見諸佛土
以衆寶莊嚴　琉璃頗梨色　斯由佛光照
及見諸天人　龍神夜叉衆　乾闥緊那羅
各供養其佛　又見諸如来　自然成佛道
身色如金山　端嚴甚微妙　如淨琉璃中

內現眞金像 世尊在大衆 敷演深法義
一一諸佛土 聲聞衆無數 因佛光所照
悉見彼大衆 或有諸比丘 在於山林中
精進持淨戒 猶如護明珠 又見諸菩薩
行施忍辱等 其數如恒沙 斯由佛光照
又見諸菩薩 深入諸禪定 身心寂不動
以求無上道 又見諸菩薩 知法寂滅相
各於其國土 說法求佛道 爾時四部衆
見日月燈佛 現大神通力 其心皆歡喜
各各自相問 是事何因緣 天人所奉尊
適從三昧起 讚妙光菩薩 汝爲世間眼
一切所歸信 能奉持法藏 如我所說法
惟汝能證知 世尊旣讚歎 令妙光歡喜
說是法花經 滿六十小劫 不起於此座
所說上妙法 是妙光法師 悉皆能受持
佛說是法華 令衆歡喜已 尋即於是日
告於天人衆 諸法實相義 已爲汝等說
我今於中夜 當入於涅槃 汝一心精進
當離於放逸 諸佛甚難値 億劫時一遇
世尊諸子等 聞佛入涅槃 各各懷悲惱
佛滅一何速 聖主法之王 安慰無量衆
我若滅度時 汝等勿憂怖 是德藏菩薩
於無漏實相 心已得通達 其次當作佛

号曰為淨身　亦度無量衆　佛此夜滅度
如新盡火滅　分布諸舍利　而起無量塔
比丘比丘尼　其數如恒沙　倍復加精進
以求無上道　是妙光法師　奉持佛法藏
八十小劫中　廣宣法華經　是諸八王子
妙光所開化　堅固無上道　當見無數佛
供養諸佛已　隨順行大道　相繼得成佛
轉次而授記　冣後天中天　号曰然燈佛
諸仙之導師　度脫無量衆　是妙光法師
時有一弟子　心常懷懈怠　貪著於名利
求名利無猒　多遊族姓家　棄捨所習誦
廢忘不通利　以是因緣故　号之為求名
亦行衆善業　得見無數佛　供養於諸佛
隨順行大道　具六波羅蜜　今見釋師子
其後當作佛　号名曰弥勒　廣度諸衆生
其數無有量　彼佛滅度後　懈怠者汝是
妙光法師者　今則我身是　我見燈明佛
本光瑞如此　以是知今佛　欲說法華經
今相如本瑞　是諸佛方便　今佛放光明
助發實相義　諸人今當知　合掌一心待
佛當雨法雨　充足求道者　諸求三乘人
若有疑悔者　佛當為除斷　令盡無有餘

妙法蓮華經方便品第二

尒時世尊從三昧安詳而起告舍利
弗諸佛智慧甚深無量其智慧門難
解難入一切聲聞辟支佛所不能知
所以者何佛曾親近百千萬億無數
諸佛盡行諸佛無量道法勇猛精進
名稱普聞成就甚深未曾有法隨宜
所說意趣難解舍利弗吾從成佛已
来種種因緣種種譬喻廣演言教無
數方便引導衆生令離諸著所以者
何如来方便知見波羅蜜皆已具足
舍利弗如来知見廣大深遠無量無
㝵力無所畏禪定解脫三昧深入無
際成就一切未曾有法舍利弗如来
能種種分別巧說諸法言辭柔軟悅
可衆心舍利弗取要言之無量無邊
未曾有法佛悉成就止舍利弗不須
復說所以者何佛所成就第一希有
難解之法唯佛與佛乃能究盡諸法
實相所謂諸法如是相如是性如是
體如是力如是作如是因如是緣如
是果如是報如是本末究竟等尒時
世尊欲重宣此義而說偈言
世雄不可量　諸天及世人　一切衆生類

無能知佛者 佛力無所畏 解脫諸三昧
及佛諸餘法 無能測量者 本從無數佛
具足行諸道 甚深微妙法 難見難可了
於無量億劫 行此諸道已 道場得成果
我已悉知見 如是大果報 種種性相義
我及十方佛 乃能知是事 是法不可示
言辭相寂滅 諸餘衆生類 無有能得解
除諸菩薩衆 信力堅固者 諸佛弟子衆
曾供養諸佛 一切漏已盡 住是最後身
如是諸人等 其力所不堪 假使滿世間
皆如舍利弗 盡思共度量 不能測佛智
正使滿十方 皆如舍利弗 及餘諸弟子
亦滿十方剎 盡思共度量 亦復不能知
辟支佛利智 無漏最後身 亦滿十方界
其數如竹林 斯等共一心 於億無量劫
欲思佛實智 莫能知少分 新發意菩薩
供養無數佛 了達諸義趣 又能善說法
如稻麻竹葦 充滿十方剎 一心以妙智
於恒河沙劫 咸皆共思量 不能知佛智
不退諸菩薩 其數如恒沙 一心共思求
亦復不能知 又告舍利弗 無漏不思議
甚深微妙法 我今已具得 唯我知是相
十方佛亦然 舍利弗當知 諸佛語無異

於佛所說法 當生大信力 世尊法久後
要當說真實 告諸聲聞眾 及求緣覺乘
我令脫苦縛 逮得涅槃者 佛以方便力
示以三乘教 眾生處處著 引之令得出
尒時大眾中有諸聲聞漏盡阿羅漢
阿若憍陳如等千二百人及發聲聞
辟支佛心比丘比丘尼優婆塞優婆
夷各作是念今者世尊何故慇懃稱
歎方便而作是言佛所得法甚深難
解有所言說意趣難知一切聲聞辟
支佛所不能及佛說一解脫義我等
亦得此法到於涅槃而今不知是義
所趣尒時舍利弗知四眾心疑自亦
未了而白佛言世尊何因何緣慇懃
稱歎諸佛第一方便甚深微妙難解
之法我自昔來未曾從佛聞如是說
今者四眾咸皆有疑唯願世尊敷演
斯事世尊何故慇懃稱歎甚深微妙
難解之法尒時舍利弗欲重宣此義
而說偈言
慧日大聖尊 久乃說是法 自說得如是
力無畏三昧 禪定解脫等 不可思議法
道場所得法 無能發問者 我意難可測

亦無能問者 無問而自說 稱歎所行道
智慧甚微妙 諸佛之所得 無漏諸羅漢
及求涅槃者 今皆墮疑網 佛何故說是
其求緣覺者 比丘比丘尼 諸天龍鬼神
及乾闥婆等 相視懷猶豫 瞻仰兩足尊
是事為云何 願佛為解說 於諸聲聞衆
佛說我第一 我今自於智 疑惑不能了
為是究竟法 為是所行道 佛口所生子
合掌瞻仰待 願出微妙音 時為如實說
諸天龍神等 其數如恒沙 求佛諸菩薩
大數有八萬 又諸萬億國 轉輪聖王至
合掌以敬心 欲聞具足道

尒時佛告舍利弗止止不須復說若說是事一切世間諸天及人皆當驚疑舍利弗重白佛言世尊惟願說之惟願說之所以者何是會無數百千萬億阿僧祇衆生曾見諸佛諸根猛利智慧明了聞佛所說則能敬信尒時舍利弗欲重宣此義而說偈言

法王無上尊 惟說願勿慮 是會無量衆
有能敬信者

佛復止舍利弗若說是事一切世間天人阿脩羅皆當驚疑增上慢比丘

將墜於大坑尒時世尊重說偈言

止止不須說　我法妙難思　諸增上慢者
聞必不敬信

尒時舍利弗重白佛言世尊惟願說之惟願說之今此會中如我等比百千萬億世世已曾從佛受化如此人等必能敬信長夜安隱多所饒益尒時舍利弗欲重宣此義而說偈言

無上兩足尊　願說第一法　我為佛長子
惟垂分別說　是會無量眾　能敬信此法
佛已曾世世　教化如是等　皆一心合掌
欲聽受佛語　我等千二百　及餘求佛者
願為此眾故　惟垂分別說　是等聞此法
則生大歡喜

尒時世尊告舍利弗汝已慇懃三請豈得不說汝今諦聽善思念之吾當為汝分別解說說此語時會中有比丘比丘尼優婆塞優婆夷五千人等即從座起礼佛而退所以者何此輩罪根深重及增上慢未得謂得未證謂證有如此失是以不住世尊默然而不制止尒時佛告舍利弗我今此眾無復枝葉純有貞實舍利弗如是

增上慢人退亦佳矣汝今善聽當為
汝說舍利弗言唯然世尊願樂欲聞
佛告舍利弗如是妙法諸佛如来時
乃說之如優曇鉢華時一現耳舍利
弗汝等當信佛之所說言不虛妄舍
利弗諸佛隨宜說法意趣難解所以
者何我以無數方便種種因縁譬喻
言辭演說諸法是法非思量分別之
所能解惟有諸佛乃能知之所以者
何諸佛世尊惟以一大事因縁故出
現於世舍利弗云何名諸佛世尊惟
以一大事因縁故出現於世諸佛世
尊欲令衆生開佛知見使得清淨故
出現於世欲示衆生佛知見故出現
於世欲令衆生悟佛知見故出現於
世欲令衆生入佛知見道故出現於
世舍利弗是為諸佛以一大事因縁
故出現於世佛告舍利弗諸佛如来
但教化菩薩諸有所作常為一事惟
以佛之知見示悟衆生舍利弗如来
但以一佛乘故為衆生說法無有餘
乘若二若三舍利弗一切十方諸佛
法亦如是舍利弗過去諸佛以無量

無數方便種種因縁譬喻言辭而為
衆生演説諸法是法皆為一佛乘故
是諸衆生從諸佛聞法究竟皆得一
切種智舍利弗未来諸佛當出於世
亦以無量無數方便種種因縁譬喻
言辭而為衆生演説諸法是法皆為
一佛乘故是諸衆生從佛聞法究竟
皆得一切種智舍利弗現在十方無
量百千万億佛土中諸佛世尊多所
饒益安樂衆生是諸佛亦以無量無
數方便種種因縁譬喻言辭而為衆
生演説諸法是法皆為一佛乘故是
諸衆生從佛聞法究竟皆得一切種
智舍利弗是諸佛但教化菩薩欲以
佛之知見示衆生故欲以佛之知見
悟衆生故欲令衆生入佛知見道故
舍利弗我今亦復如是知諸衆生有
種種欲深心所著隨其本性以種種
因縁譬喻言辭方便力故而為説法
舍利弗如此皆為得一佛乘一切種
智故舍利弗十方世界中尚無二乘
何況有三舍利弗諸佛出於五濁悪
世所謂劫濁煩惱濁衆生濁見濁命

濁如是舍利弗劫濁乱時衆生垢重
慳貪嫉妬成就諸不善根故諸佛以
方便力於一佛乘分別説三舍利弗
若我弟子自謂阿羅漢辟支佛者不
聞不知諸佛如来但教化菩薩事此
非佛弟子非阿羅漢非辟支佛又舍
利弗是諸比丘比丘尼自謂已得阿
羅漢是最後身究竟涅槃便不復志
求阿耨多羅三藐三菩提當知此輩
皆是增上慢人所以者何若有比丘
實得阿羅漢若不信此法無有是處
除佛滅度後現前無佛所以者何佛
滅度後如是等經受持讀誦解其義
者是人難得若遇餘佛於此法中便
得決了舍利弗汝等當一心信解受
持佛語諸佛如来言無虚妄無有餘
乘唯一佛乘尒時世尊欲重宣此義
而説偈言

比丘比丘尼　有懷增上慢　優婆塞我慢
優婆夷不信　如是四衆等　其數有五千
不自見其過　於戒有缺漏　護惜其瑕疵
是小智已出　衆中之糟糠　佛威德故去
斯人尠福德　不堪受是法　此衆無枝葉

惟有諸貞實　舍利弗善聽　諸佛所得法
無量方便力　而為衆生說　衆生心所念
種種所行道　若干諸欲性　先世善惡業
佛悉知是已　以諸緣譬喻　言辭方便力
令一切歡喜　或說脩多羅　伽陀及本事
本生未曾有　亦說於因緣　譬喻并祇夜
優波提舍經　鈍根樂小法　貪著於生死
於諸無量佛　不行深妙道　衆苦所惱乱
為是說涅槃　我設是方便　令得入佛慧
未曾說汝等　當得成佛道　所以未曾說
說時未至故　今正是其時　決定說大乘
我此九部法　隨順衆生說　入大乘為本
以故說是經　有佛子心淨　柔軟亦利根
無量諸佛所　而行深妙道　為此諸佛子
說是大乘經　我記如是人　來世成佛道
以深心念佛　修持淨戒故　此等聞得佛
大喜充遍身　佛知彼心行　故為說大乘
聲聞若菩薩　聞我所說法　乃至於一偈
皆成佛無疑　十方佛土中　惟有一乘法
無二亦無三　除佛方便說　但以假名字
引導於衆生　說佛智慧故　諸佛出於世
惟此一事實　餘二則非真　終不以小乘
濟度於衆生　佛自住大乘　如其所得法

定慧力莊嚴　以此度衆生　自證無上道
大乘平等法　若以小乘化　乃至於一人
我則墮慳貪　此事為不可　若人信歸佛
如来不欺誑　亦無貪嫉意　斷諸法中惡
故佛於十方　而獨無所畏　我以相嚴身
光明照世間　無量衆所尊　為說實相印
舍利弗當知　我本立誓願　欲令一切衆
如我等無異　如我昔所願　今者已滿足
化一切衆生　皆令入佛道　若我遇衆生
盡教以佛道　無智者錯乱　迷惑不受教
我知此衆生　未曾修善本　堅著於五欲
癡愛故生惱　以諸欲因緣　墜墮三惡道
輪迴六趣中　備受諸苦毒　受胎之微形
世世常增長　薄德少福人　衆苦所逼迫
入邪見稠林　若有若無等　依止此諸見
具足六十二　深著虚妄法　堅受不可捨
我慢自矜高　諂曲心不實　於千萬億劫
不聞佛名字　亦不聞正法　如是人難度
是故舍利弗　我為設方便　說諸盡苦道
示之以涅槃　我雖說涅槃　是亦非真滅
諸法從本来　常自寂滅相　佛子行道已
来世得作佛　我有方便力　開示三乘法
一切諸世尊　皆說一乘道　今此諸大衆

皆應除疑惑　諸佛語無異　惟一無二乘
過去無數劫　無量滅度佛　百千萬億種
其數不可量　如是諸世尊　種種緣譬喻
無數方便力　演說諸法相　是諸世尊等
皆說一乘法　化無量衆生　令入於佛道
又諸大聖主　知一切世間　天人群生類
深心之所欲　更以異方便　助顯第一義
若有衆生類　値諸過去佛　若聞法布施
或持戒忍辱　精進禪智等　種種修福慧
如是諸人等　皆已成佛道　諸佛滅度已
若人善軟心　如是諸衆生　皆已成佛道
諸佛滅度已　供養舍利者　起萬億種塔
金銀及頗梨　車磲與馬瑙　玫瑰瑠璃珠
清淨廣嚴飾　庄挍於諸塔　或有起石廟
栴檀及沉水　木櫁幷餘材　塼瓦泥土等
若於曠野中　積土成佛廟　乃至童子戲
聚沙為佛塔　如是諸人等　皆已成佛道
若人為佛故　建立諸形像　刻雕成衆相
皆已成佛道　或以七寶成　鍮石赤白銅
白鑞及鉛錫　鐵木及與泥　或以膠漆布
嚴飾作佛像　如是諸人等　皆已成佛道
彩畫作佛像　百福庄嚴相　自作若使人
皆已成佛道　乃至童子戲　若草木及筆

或以指爪甲　而畫作佛像　如是諸人等
漸漸積功德　具足大悲心　皆已成佛道
但化諸菩薩　度脫無量衆　若人於塔廟
寶像及畫像　以華香幡蓋　敬心而供養
若使人作樂　擊鼓吹角貝　簫笛琴箜篌
琵琶鐃銅鈸　如是衆妙音　盡持以供養
或以歡喜心　歌唄頌佛德　乃至一小音
皆已成佛道　若人散亂心　乃至以一華
供養於畫像　漸見無數佛　或有人禮拜
或復但合掌　乃至舉一手　或復小低頭
以此供養像　漸見無量佛　自成無上道
廣度無數衆　入無餘涅槃　如薪盡火滅
若人散亂心　入於塔廟中　一稱南無佛
皆已成佛道　於諸過去佛　現在或滅度
若有聞是法　皆已成佛道　未來諸世尊
其數無有量　是諸如來等　亦方便說法
一切諸如來　以無量方便　度脫諸衆生
入佛無漏智　若有聞法者　無一不成佛
諸佛本誓願　我所行佛道　普欲令衆生
亦同得此道　未來世諸佛　雖說百千億
無數諸法門　其實為一乘　諸佛兩足尊
知法常無性　佛種從緣起　是故說一乘
是法住法位　世間相常住　於道場知已

道師方便說 天人所供養 現在十方佛
其數如恒沙 出現於世間 安隱衆生故
亦說如是法 知第一寂滅 以方便力故
雖示種種道 其實爲佛乘 知衆生諸行
深心之所念 過去所集業 欲性精進力
及諸根利鈍 以種種因緣 譬喩亦言辭
隨應方便說 我今亦如是 安隱衆生故
以種種法門 宣示於佛道 我以智慧力
知衆生性欲 方便說諸法 皆令得歡喜
舍利弗當知 我以佛眼觀 見六道衆生
貧窮無福慧 入生死險道 相續苦不斷
深著於五欲 如犛牛愛尾 以貪愛自蔽
盲瞑無所見 不求大勢佛 及與斷苦法
深入諸邪見 以苦欲捨苦 爲是衆生故
而起大悲心 我始坐道場 觀樹亦經行
於三七日中 思惟如是事 我所得智慧
微妙最第一 衆生諸根鈍 著樂癡所盲
如斯之等類 云何而可度 尒時諸梵王
及諸天帝釋 護世四天王 及大自在天
幷餘諸天衆 眷屬百千萬 恭敬合掌礼
請我轉法輪 我即自思惟 若但讚佛乘
衆生沒在苦 不能信是法 破法不信故
墜於三惡道 我寧不說法 疾入於涅槃

尋念過去佛 所行方便力 我今所得道
亦應說三乘 作是思惟時 十方佛皆現
梵音慰喻我 善哉釋迦文 第一之導師
得是無上法 隨諸一切佛 而用方便力
我等亦皆得 最妙第一法 為諸眾生類
分別說三乘 少智樂小法 不自信作佛
是故以方便 分別說諸果 雖復說三乘
但為教菩薩 舍利弗當知 我聞聖師子
深淨微妙音 稱南無諸佛 復作如是念
我出濁惡世 如諸佛所說 我亦隨順行
思惟是事已 即趣波羅奈 諸法寂滅相
不可以言宣 以方便力故 為五比丘說
是名轉法輪 便有涅槃音 及以阿羅漢
法僧差別名 從久遠劫來 讚示涅槃法
生死苦永盡 我常如是說 舍利弗當知
我見佛子等 志求佛道者 無量千萬億
咸以恭敬心 皆來至佛所 曾從諸佛聞
方便所說法 我即作是念 如來所以出
為說佛慧故 今正是其時 舍利弗當知
鈍根小智人 著相憍慢者 不能信是法
今我喜無畏 於諸菩薩中 正直捨方便
但說無上道 菩薩聞是法 疑網皆已除
千二百羅漢 悉亦當作佛 如三世諸佛

說法之儀式 我今亦如是 說無分別法
諸佛興出世 懸遠值遇難 正使出于世
說是法復難 無量無數劫 聞是法亦難
能聽是法者 斯人亦復難 譬如優曇華
一切皆愛樂 天人所希有 時時乃一出
聞法歡喜讚 乃至發一言 則為已供養
一切三世佛 是人甚希有 過於優曇華
汝等勿有疑 我為諸法王 普告諸大眾
但以一乘道 教化諸菩薩 無聲聞弟子
汝等舍利弗 聲聞及菩薩 當知是妙法
諸佛之祕要 以五濁惡世 但樂著諸欲
如是等眾生 終不求佛道 當來世惡人
聞佛說一乘 迷惑不信受 破法墮惡道
有慚愧清淨 志求佛道者 當為如是等
廣讚一乘道 舍利弗當知 諸佛法如是
以萬億方便 隨宜而說法 其不習學者
不能曉了此 汝等既已知 諸佛世之師
隨宜方便事 無復諸疑惑 心生大歡喜
自知當作佛

添品妙法蓮華經卷第一

癸卯歲高麗國大藏都監奉
勅彫造